

O Virgo Virginum

Motet à 6

Pierre de Manchicourt (c1510-1564)

Extrait du Motettorum, livre 7, "Liber septimus XXIII. trium, quatuor, quinque, sex ve vocom
modulos dominici adventus nativitatisque eius, ac sanctorum eo tempore occurrentium habet"
Édition: Pierre Attaingnant, 1534 (Paris)

[http://imslp.org/wiki/Motettorum,_Book_7_\(Attaingnant,_Pierre\)](http://imslp.org/wiki/Motettorum,_Book_7_(Attaingnant,_Pierre))
Numérisation de la Thüringer Universitäts- und Landesbibliothek

Transcription en notation moderne par Arnaud Saint-Antonin
Les altérations entre parenthèses sont des suggestions

qui ne figurent pas sur le document original

Correspondance texte - notes indicatif (au plus proche de l'original)

Hauteur originale

Ô Vierge des vierges,
Comment est-il possible
Quo mo-do

The musical score is a six-part setting (Superius, Contratenor, Contratenor secundus, Tenor, Tenor secundus, Bassus) in common time, key signature one flat. The lyrics are written below the bassus staff.

Below the bassus staff, the lyrics are:

O Vir - go Vir - gi - num Quo - mo - do fi - et

4

S.

C.

C.s.

T.

T.s.

B.

Quo - - - mo - do fi - et
fi - et i - stud quo - mo - do fi - et
Quo - - - mo - do fi - et i - stud
i - stud

9

S.

C.

C.s.

T.

T.s.

B.

istud
i - stud
Quo - - - mo - do fi - et i - stud
quo - mo-do fi - et i - stud
Quo - - - mo-do
fi - eti - stud

que tu apparaisses comme nulle autre avant toi

qui - a nec pri - mam si - mi - lem

qui - a nec pri - mam si - mi - lem

qui -

qui-a nec pri-mam

fi - et i - stud

qui - a nec pri -

si -

if

nec pri - mam

si - mi - lem

qui -

mam si - mi - lem

25

S. - mi - lem

C. nec pri - mam si - mi -

C.s. si - mi - lem

T. if

T.s. a nec pri - mam si - mi -

B. if

30

S. vi - sa est

C. - lem vi - sa est

C.s. vi - sa est

T. vi - sa est

T.s. lem vi -

B. vi - sa est

36

S. vi - sa est
C. if
C.s.
T. ⁸
T.s. sa est
B.

41

S. ni comme nulle autre après toi ?
C. nec ha -
C.s.
T. nec ha - be - re
T.s. si - mi - lem vi - sa est
B. nec ha - be - re se - quentem

45

S. - be - re se - quen - tem fi - lia -

C. nec ha - be - re se - quen - tem

C.s. se - quen - tem

T. nec ha - be - re se - quen - tem

T.s. 8 nec ha - be - re se - quen - tem

B. 8

50 Filles de Jérusalem,

S. e Hie ru - sa - lem if Hie - ru - sa - lem

C. fi - lia-e Hie - ru - sa - lem

C.s. - - - - -

T. 8 fi - lia - liae Hie - ru - sa - lem

T.s. 8 tem

B. se - quen - tem

56

S. Hie - ru - sa - lem

C. Hie - ru - sa - lem

C.s. fi - lia - e Hie - ru - sa - lem

T. fi - lia - e Hie - ru - sa - lem

T.s. fi -

B. fi - lia - e Hie - ru - sa - lem

62 pourquoi me regardez-vous ?

S. quid me ad - mi-ra - mi-ni

C. quid me quid

C.s.

T. quid me

T.s. lia est Hie - ru - sa - lem

B. Hie - ru - sa - lem

68

S. quid me ad - mi -

C. me ad - mi-ra - mi - ni quid

C.s. quid me

T. a - dmi - ra - mi-ni a - dmira - mi -

T.s.

B. quid me ad - mi - ra - mini

74

S. ra - mi - ni

C. me ad - mira - mi-ni ad - mi - ra - mi -

C.s. ad - mi - ra - mi-ni

T. ni quid me ad-mira -

T.s. quid me ad - mi - ra - mi -

B. quid me ad - mi - ra - mi - ad - mi -

80

C'est un mystère divin

S. di - vi - num est my - ste - ri - um

C. - ni di - vi - num est my - ste - ri - um

C.s.

T. - mi - ni 3

T.s. 8 ni

B. ra - mi - ni

85

S. um if

C. if my - ste - ri - um

C.s. di - vi - num est my -

T. 8 di - vi - num est my - ste - ri - um di -

T.s. 8 di -

B. di - vi - num est my - ste - ri - um

91

S. qu'ici vous contemplez
my - sterium

C. hoc quod cer - ni -

C.s. ste - ri um

T. vi - num est my - ste - ri - um

T.s. vi - num est my - ste -

B. est my -

95

S. if

C. tis

C.s. - - -

T. if

T.s. - - -

B. - - - - hoc

111

S. tis

C. hoc quod cer-ni - tis if

C.s.

T. 8 hoc quod cer - ni - tis

T.s. 8 if

B. hoc quod cer - ni - tis

117

S. hoc quod cer - ni - tis.

C.

C.s. 8 hoc quod cer - ni - tis.

T. 8 hoc quod cer - ni - tis.

T.s. 8

B. hoc quod cer - ni - tis.